

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2009
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Indonesian Beginners

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 30 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 9, 17 and 19

Total marks – 80

Section I Pages 2–5

30 marks

- Attempt Questions 1–11
- This section should take approximately 40 minutes

Section II Pages 9–16

30 marks

- Attempt Questions 12–16
- Allow about 1 hour for this section

Section III Pages 17–20

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Questions 17–18

Part B – 10 marks

- Attempt Question 19

Section I — Listening

30 marks

Attempt Questions 1–11

This section should take approximately 40 minutes

You will hear ELEVEN texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 11.

Question 1 (2 marks)

Tick the boxes to indicate what the customer has ordered.

2

MAIN MEALS		DRINKS	
Beef Satay	<input type="checkbox"/>	Coca Cola	<input type="checkbox"/>
Chicken Soup	<input type="checkbox"/>	Mixed Juice	<input type="checkbox"/>
Fried Rice	<input type="checkbox"/>	Orange Juice	<input type="checkbox"/>

Candidate's
Notes

Question 2 (2 marks)

Why are the father and daughter disagreeing?

2

.....

.....

.....

.....

Question 3 (1 mark)

What number must the man ring to check with the airline?

1

.....

Question 4 (3 marks)

Why was Anita's holiday memorable?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

3

**Candidate's
Notes**

Question 5 (2 marks)

Why is the mother unhappy with her son?

.....
.....
.....
.....

2

Question 6 (1 mark)

What is *Soban*?

- (A) A skin cream
- (B) A health drink
- (C) A hair shampoo
- (D) A new type of fruit

1

Question 7 (3 marks)

Explain how Sri is feeling after work.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3

Question 8 (3 marks)

Outline how the event is going to be celebrated.

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 9 (4 marks)

Why is this new book different from the author's usual stories?

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Candidate's
Notes**

Question 10 (4 marks)

What is the purpose of this speech?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

4

**Candidate's
Notes**

Question 11 (5 marks)

What would be the benefits of becoming involved in this competition?
Justify your answer.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

5

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading

--	--	--	--	--	--	--	--	--

30 marks

Student Number

Attempt Questions 12–16

Allow about 1 hour for this section

Read the texts, then answer the questions in ENGLISH in the spaces provided.

Question 12 (4 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.


Horoskop tgl 21 Agustus


Leo

Berhati-hati dan jangan stres.
Hari ini ada terlalu banyak tugas.
Juga, ada kabar sedih lewat surat.


Aries

Ada masalah untuk orang pria.
Jangan cepat marah atau pakai
kata sombong.


Scorpio

Bersantai saja dengan kawan dekat. Makan atau main
bersama-sama. Penting bermalas-malas karena
minggu depan kamu akan sibuk sekali.

(a) Which zodiac sign is predicting the best day? 1

.....

(b) What problems are forecast in the three horoscopes shown? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 13 (5 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

LIBURAN YANG HEBAT

Tempat Aman Dekat Pantai

AYO KE HOTEL ISTANA!

Mengapa?
Anda dapat:

- sewa kamar bagi 2/3/4 orang dengan fasilitas untuk memasak.
- melihat pantai yang dekat.
- jalan kaki ke restoran yang dibuka sepanjang malam.
- coba berolahraga air yang asyik dan sedikit berbahaya.*
- berdansa dan berpesta.

Hotel Istana:

- terletak di tengah pusat kota.
- merokok dilarang di dalam dan di sekitarnya.
- ada sekuriti 24 jam.

* Di pantai, selalu ada penjaga siap menolong.

Untuk informasi lebih lanjut, tolong hubungi lewat telpon: 09737100

(a) Why would this advertisement appeal to parents?

2

.....

.....

.....

.....

(b) Explain why this advertisement would attract HSC students.

3

.....

.....

.....

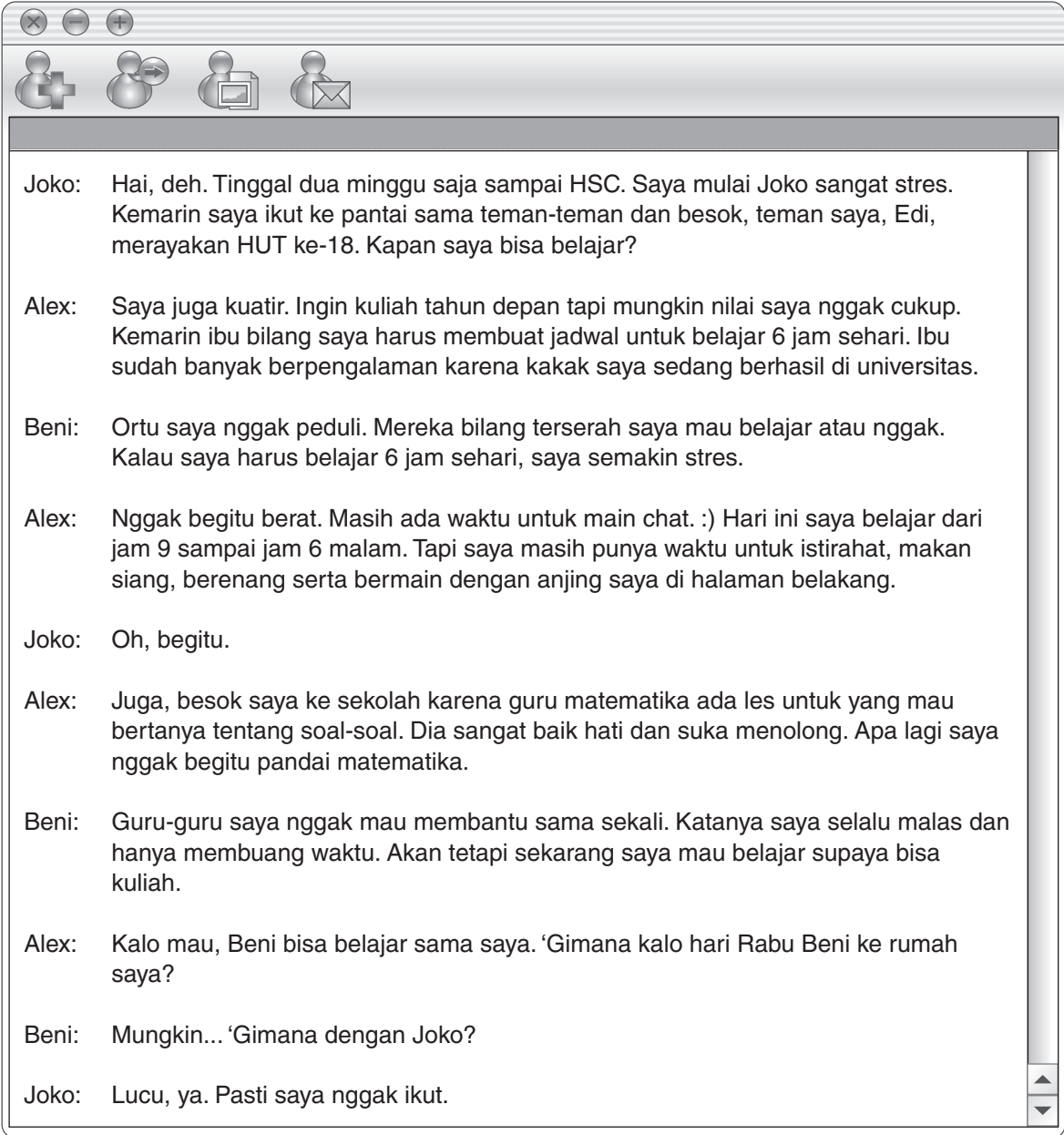
.....

.....

.....

Question 14 (6 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.



(a) How has Joko been spending his time?

2

.....

.....

.....

.....

Question 14 continues on page 12

Question 14 (continued)

(b) Why is Alex more likely than Beni to succeed at university?

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 14

Question 15 (7 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Nama keluarga: Runtuwene

Nama pribadi: Miki

HUT: 25/01/1985

Tempat lahirnya: Jakarta

Keluarganya: Sulung dari empat bersaudara

Kegiatan kesayangannya: Bersantai dengan isteri dan anaknya

Kapan Anda mulai bermain musik?

Waktu saya duduk di SD, salah seorang guru suka sekali kalau kelasnya bisa bernyanyi sambil bermain beraneka macam alat musik. Saya senang sekali bernyanyi di rumah tetapi di sekolah saya takut. Oleh karena itu saya belajar bermain gitar dan drum. Lewat kegiatan band sekolah ini dan dengan dorongan guru itu, saya mulai ikut juga di konser-konser sekolah.

Anda terus bernyanyi di SMP?

Ya. Tetapi karena ayah saya kena jatuh sakit kanker, saya terpaksa membantu keluarga saya dengan keperluan sehari-hari.

Apa yang Anda lakukan pada saat itu?

Saya dan dua teman saya menjadi pengamen di ibu kota.

Apa itu “pengamen”?

Pengamen adalah seseorang yang bermain musik di jalan dan terminal bus atau stasiun kereta api. Kalau orang senang mendengarkan musik mungkin akan memberikan uang kepada pemain.

Bagaimana kehidupan Anda sebagai pengamen?

Agak susah. Saya harus membantu ibu di rumah sebelum berangkat kira-kira jam 9 pagi. Saya pulang jam sembilan malam. Biasanya saya pulang dengan uang sebanyak Rp. 20.000.

Wah, bermain musik selama dua belas jam. Saya kira jari tangan saya akan sakit sekali. Tidak, kebanyakan waktu harus tunggu penumpang datang. Satu-satunya hal yang dilakukan adalah merokok. Oleh karena itu, sekarang saya sakit asma. Merokok kebiasaan yang bodoh sekali dan saya menasihati sang pembaca “Jangan merokok”.

Saya setuju... Akhirnya, mengapa Anda ikut Indonesian Idol?

Tentu saja isteri saya tidak setuju. Dia takut kalau nantinya saya terkenal dan meninggalkan dirinya. Sebenarnya saya hanya ingin memperbaiki kehidupan keluarga saya. Juga, kalau saya menang anak-isteri saya bangga dan bahagia sekali.

Question 15 continues on page 14

Question 15 (continued)

(a) How has this performer been motivated throughout his career? 3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(b) What does the magazine article reveal about Miki’s personality? 4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 15

Question 16 (8 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

NASIHAT
Pak Dukun dan Tante Sri

*Kepada Pak Dukun dan Tante Sri yang terhormat,
Kehidupan saya agak sedih dan susah. Saya anak yang sangat malu dan bersifat pendiam.
Biasanya saya merasa senang tetapi, baru-baru ini, saya kurang mampu bergaul dengan
anak tetangga baru saya. Dia cowok yang ganteng sekali dan suka mencari banyak
pengalaman yang baru. Saya tertarik pada dia tapi saya belum berani bercakap-cakap
dengan dia karena sifat-sifat saya. Dulu saya punya pacar tetapi hubungan itu makin
lama makin susah. Akhirnya, kami berpisah waktu saya mulai memakai kacamata.
Katanya saya kurang cantik. Apa yang harus saya lakukan untuk menjadi seseorang yang
menarik?*

Dewi

Kepada Dewi,

Jangan kuatir tentang bekas pacar. Dia kurang baik hati dan tidak betul tentang kaca mata. Sebenarnya, memakai kaca mata trendi sekali. Dewasa ini, banyak cewek memakai kaca mata sebagai perhiasan saja. Jadi, bagaimana kalau memilih bingkai yang berwarna-warni atau luar biasa.

Nah, tentang sifat-sifat Dewi. Banyak cowok suka pacar yang malu dan pendiam. Tetapi, bagi Dewi, penting sekali mempunyai sifat-sifat yang cocok. Kalau ingin menjadi lebih pe-de mungkin Dewi bisa menjadi anggota klub-klub remaja yang cocok dengan minat-minat Dewi. Siapa tahu apa yang muncul dari kesempatan ini. Tentu saja Dewi akan bertemu dengan anak-anak yang sama minatnya.

Semoga sukses,
Pak Dukun

Kepada si pendiam,

Masalah Dewi adalah sifat-sifat Dewi. Jadi mudah sekali mengatasi masalah ini. Nasihat Tante Sri begini:

Cepatlah ke rumah tetangga baru dan memperkenalkan diri. Harus berani kalau mau menjadi pacarnya. Jangan tunggu!

- Gantilah kacamata dengan lensa kontak. Kalau mau lebih cantik, harus hilangkan kaca mata yang jelek.
- Hubungilah halaman bergaul pada internet. Di sana, Dewi bisa menjadi cewek yang menarik karena karakter akan berlainan dengan Dewi. Bisa berpura-pura saja.

Nasihat saya bagus sekali dan Dewi pasti berhasil.

Salam dari
Tante Sri

Question 16 continues on page 16

Question 16 (continued)

(a) Outline the problems raised in Dewi’s letter. 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(b) Compare and contrast the advice and the way that it is given. 5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 16

Indonesian Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III — Writing in Indonesian

20 marks

Allow about 50 minutes for this section

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 10 marks

Attempt Questions 17–18

Answer the questions in the spaces provided.

In your answers you will be assessed on how well you:

- demonstrate relevance of ideas, information or opinions
- write texts appropriate to context, purpose and audience
- sequence and structure information and ideas
- demonstrate control of a range of vocabulary and language structures

Question 17 (4 marks)

Write a note for the school noticeboard, describing an object you have lost. Write approximately 40 words in **INDONESIAN**.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 18 (6 marks)

Write a diary entry commenting on your recent examination results. Write approximately 80 words in **INDONESIAN**.

6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

--	--	--	--	--

Centre Number

Section III (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part B – 10 marks

Attempt Question 19

Answer the question in the space provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate relevance of ideas, information or opinions
 - write texts appropriate to context, purpose and audience
 - sequence and structure information and ideas
 - demonstrate control of a range of vocabulary and language structures
-

Question 19 (10 marks)

Answer ONE of the following questions. Write approximately 125 words in INDONESIAN.

- (a) *Anda baru pulang dari kegiatan sekolah ekstra kurikuler. Tulislah sebuah artikel tentang pengalaman itu untuk majalah sekolah.* **10**

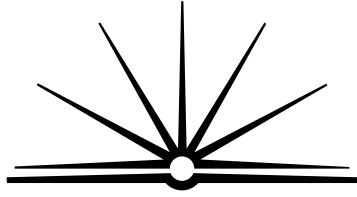
You have just returned from an extracurricular school activity. Write an article about that experience for the school magazine.

OR

- (b) *Tulislah sebuah artikel surat kabar tentang kegiatan-kegiatan menarik untuk kaum remaja di daerah setempat.* **10**

Write a newspaper article about interesting activities for young people in your local area.

Question 19 continues on page 20



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2009

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Indonesian Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

TOM: Selamat siang.
IBU: Selamat siang. Oh, sudah pandai berbahasa Indonesia!
TOM : Belum. Saya masih belajar.
IBU : Bahasa Indonesiamu bagus sekali. Belajar di mana?
TOM : Di sekolah di Australia.
IBU : Sudah berapa lama belajar?
TOM : Sudah dua tahun.

Question 1

Bring, Bring- phone ringing

MALE: Ini Restoran Bambu. Mau pesan apa?
FEMALE: Minta tiga porsi nasi goreng dan soto ayam.
MALE: Maaf Bu, soto ayam sudah habis.
FEMALE: Baiklah. Nasi goreng saja.
MALE: Dan minuman? Ada Coca Cola, jus campur dan air jeruk.
FEMALE: Tiga botol kecil air jeruk.
MALE: OK, Bu. Nasi goreng tiga porsi dan air jeruk tiga botol kecil.

Question 2

FEMALE: Ayo, Bapak! Saya akan terlambat!
MALE: Sebentar, Dinah. Kamu harus ganti pakaianmu dulu.
FEMALE: Apa, Bapak?
MALE: Ganti pakaian. Rok itu terlalu pendek. Saya malu.
FEMALE: Tapi ini model baru. Namanya 'mini', Bapak.
MALE: Jauh terlalu pendek. Kamu harus ganti. Tidak cocok bagi anak perempuan saya.
FEMALE: Aduh!

Question 3

Bring, Bring - phone ringing

FEMALE: Halo, bisa bicara dengan Pak Budi?

MALE: Ya, saya sendiri.

FEMALE: Tadi ada pesan dari kantor pariwisata, Pak. Katanya ada masalah dengan penerbangan Anda ke Australia besok pagi. Tolong telepon kembali sebelum jam 5. Nomornya 021 578 94.

MALE: Maaf, sekali lagi, Bu.

FEMALE: Baiklah, 021 578 94.

MALE: Jadi, 021 578 94, bukan?

FEMALE: Baiklah.

Question 4

MALE: Anita, sudah pulang! Gimana liburanmu?

FEMALE: Wah, saya beruntung sekali! Saya tinggal di pusat rehabilitasi orang hutan di Kalimantan.

MALE: Pusat rehabilitasi orang hutan! Anita lakukan apa di sana?

FEMALE: Saya memberi makan orang hutan dan memotretnya.

MALE: Kamu tidak takut?

FEMALE: Oh, tidak. Juga, saya membantu dengan membawa bayi orang hutan ke mana-mana.

MALE: Asyik! Nita beruntung sekali.

Question 5

MALE: Bu, saya mau makan lagi.

FEMALE: Tidak, tidak boleh! Harus mencuci piring dulu dan kamarmu harus rapi!

MALE: Tapi saya lapar, Bu!

FEMALE: Dan saya sedih, anak. Kamu hanya makan lalu makan lagi tetapi tidak pernah membantu. Kamu sangat malas....dan menjadi lebih gemuk!

MALE: Teman saya tidak bantu di rumahnya.

FEMALE: Di rumah ini, tidak ada pembantu.

Question 6

FEMALE: Mau kulit dan rambut yang sehat sekali? Mau badan yang kuat? Pakailah produk baru kami-Soban dengan bahan alami. Penuh vitamin-vitamin khusus dan buat dengan buah-buahan dan krim.

Question 7

MALE: Selamat sore Sri. Bagaimana?

FEMALE: Capai sekali karena saya tidak dapat tidur tadi malam.

MALE: Mengapa?

FEMALE: Saya sangat stres karena mulai bekerja di kantor baru. Lagi pula, saya harus bangun pagi-pagi.

MALE: Oh, ya, saya lupa. Bagaimana pekerjaan baru?

FEMALE: Sedikit sulit. Saya harus ingat banyak nama.

MALE: Tidak apa-apa. Mereka mengerti.

FEMALE: Juga, badan saya kurang enak karena duduk di depan komputer berjam-jam.

MALE: Kasihan. Pasti kamu akan tidur dengan baik nanti malam.

FEMALE: Tentu saja.

Question 8

MALE: Selamat datang Bapak-Bapak dan Ibu-Ibu. Hari ini kita merayakan Hari Kemerdekaan Indonesia. Saya senang Anda sekalian bisa datang untuk acara khusus ini. Silakan coba makanan khas Indonesia misalnya mi goreng dan gado-gado. Kami juga mengundang penyanyi istimewa dari Indonesia. Dia akan menyanyikan beberapa lagu dari CDnya. Pada malam hari ada pertunjukan tari-tarian tradisional dari pulau-pulau Indonesia.

Question 9

FEMALE: Selamat datang para pendengar Klub Pembaca kita. Hari ini ada tamu dari dunia buku-buku roman. Selamat datang, Pak Tomas.

MALE: Terima kasih, Ibu.

FEMALE: Apa Bapak bisa ceritakan tentang buku barunya?

MALE: Dengan buku ini, saya kembali ke masa kecil saya. Walaupun buku kedelapan saya, memang buku ini buku komedi pertama saya.

FEMALE: Buku komedi? Biasanya gaya Pak Tomas gaya detektif, bukan?

MALE: Benar, biasanya saya menulis dengan gaya detektif.

FEMALE: Jadi, mengapa ganti gayanya?

MALE: Karena ini buku pertama sesudah kelahiran anak perempuan saya. Dia mungil dan cantik. Buku ini saya dedikasi kepadanya.

FEMALE: Oh, begitu.

MALE: Ya, gaya komedi jauh lebih cocok bagi anak-anak kecil.

Question 10

MALE: Selamat pagi Bapak-Bapak, Ibu-Ibu dan anak-anak. Nama saya Andi Lukas dan saya juara bulu tangkis Indonesia.

Pada bulan Desember, kepala sekolah dan guru-guru akan memilih 10 anak untuk ikut program baru di akademi olahraga. Program baru ini untuk semua macam olahraga.

Anak yang dipilih harus berlatih dengan rajin dan mendengarkan nasihat pelatih-pelatihnya. Kalau mau menjadi olahragawan terkenal, harus rajin sekali!

Nah, Bapak-Bapak dan Ibu-Ibu – Anda sekalian juga harus mendorong anak-anak dan membantunya. Hanya dengan bantuan ini anak Anda dapat berhasil dalam program ini.

Semoga pada masa depan ada anak-anak dari sekolah ini yang menjadi juara nasional seperti saya.

Question 11

FEMALE: Bapak kepala desa yang terhormat apa cita-cita Bapak untuk desa kita tahun ini?

MALE: Tahun ini desa-desa di seluruh tanah air kita bisa kompetisi untuk mencari desa yang terbaik.

FEMALE: Bagaimana cara menang kompetisi ini?

MALE: Untuk menang, desa kita harus menjadi bersih sekali. Misalnya, polusi udara dari mobil dan sepeda motor harus dikurangi.

FEMALE: Dan polusi tanah juga harus dikurangi?

MALE: Tentu saja. Kita tidak boleh membuang sampah ke mana-mana.

FEMALE: Sampah apa?

MALE: Botol plastik, kertas, kulit buah.

FEMALE: Ada cara lain?

MALE: Bunga-bunga harus ditanam supaya desa kita jauh lebih indah.

FEMALE: Wah, saya suka sekali bunga. Kalau menang, apa hadiahnya?

MALE: Desa kita akan menjadi terkenal dan pemerintah akan menolong penduduk desa kita.

FEMALE: Menolong kita? Bagaimana?

MALE: Di bidang pendidikan serta fasilitas kesehatannya.

FEMALE: Bagus. Pendidikan dan kesehatan penting sekali bagi kita.